



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят пятая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
1 November 2000
Russian
Original: French

Второй комитет

Краткий отчет о 5-м заседании,
состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, во вторник, 3 октября 2000 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Никулеску (Румыния)

Содержание

Общие прения (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого комитета.

00-67035 (R)

0067035

Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Общие прения (продолжение)

1. **Г-н Десаи** (заместитель Генерального секретаря, Департамент по экономическим и социальным вопросам) подчеркивает, что участники Саммита тысячелетия вновь выразили свое доверие Организации Объединенных Наций. На Саммите тысячелетия главенствовала тема глобализации, при этом в качестве главной задачи было определено искоренение нищеты. В Докладе тысячелетия Генерального секретаря, озаглавленном «Мы, народы» (A/54/2000*), в качестве главных тем определены глобализация и управление. В нем признается то благо, которое несет с собой глобализация, обращается внимание на вызываемую этим феноменом отрицательную реакцию и отмечается, что глобализация не должна сводиться просто к расширению рынков. Глобализация имеет несколько аспектов: а) экономический аспект, торговый обмен. Пятьдесят лет назад объем мировой торговли составлял 1 млрд. долл. США в день; сегодня торговые операции на такую же сумму совершаются каждые 19 минут. Объем прямых иностранных инвестиций составляет 2 млрд. долл. США в день (8 млрд. долл. США, направляемые в Африку, таким образом, эквивалентны объему инвестиций за четыре дня); б) технологический аспект. Быстрое снижение расходов на транспорт и средства коммуникации позволило расширить связи между людьми. С 1956 по 1998 год число неправительственных организаций увеличилось с 985 до 23 000, что является впечатляющим свидетельством бурного развития международного гражданского общества; в) экологический аспект. Взаимозависимость экономики различных стран оказывает воздействие на экосистемы каждой страны (изменение климата, разрушение озонового слоя и т.д.).

2. Проблема глобализации состоит в ее неполноте. Темпы экономической интеграции и открытия рынков для других стран варьируются по регионам. Идет процесс расширения и либерализации торговли, однако он никак не затрагивает некоторые сектора, представляющие интерес для бедных стран, такие, как сельское хозяйство и текстильная промышленность. Открываются финансовые рынки, однако

либерализация является отнюдь не столь ярко выраженной в том, что касается перемещения физических лиц. В области технологии особый упор на мировом уровне делается на защиту соответствующих прав собственности.

3. Таким образом, возникшие проблемы обусловлены тем, что либерализация торговли не охватывает те области, которые представляют интерес для бедных стран, а это вызывает отрицательную реакцию на глобализацию по ряду причин, рассматриваемых в Докладе тысячелетия: а) различия, которые проявляются в виде повсеместно осуждаемого сегодня сохранения нищеты. Отрицательная реакция на глобализацию обусловлена также возникающим у людей ощущением того, что дивиденды от нее распределяются несправедливо. Даже те люди, которые пользуются благами глобализации, могут выступать против нее в том случае, если им кажется, что другие извлекают из нее все большие выгоды; б) уязвимость: растущая интеграция создает для национальной экономики большие риски; в) экологические последствия: «правила игры», установленные в сфере торговли и финансов, не учитывают воздействие глобализации на окружающую среду. Что делать? Для решения проблем маргинализации и сохранения нищеты необходимо обеспечить экономический рост. В этом заключается суть глобализации. Каким же образом активизировать рост? Мало таких развивающихся стран, в которых ежегодный устойчивый прирост доходов на душу населения достигает 3 процентов, того минимума, который необходим для увеличения вдвое доходов на душу населения за 24-летний период, т.е. за одно поколение. Те несколько стран, которым удалось достичь этого показателя, уделяли приоритетное внимание сельскохозяйственному сектору (там, где этот сектор по-прежнему занимает главенствующее положение), образованию, технологическому потенциалу и перестройке институциональной системы. Необходимо оказывать поддержку усилиям этих стран путем выделения им средств по линии помощи в целях развития, облегчения долгового бремени и предоставления технической помощи, а также поощрять такой рост, который устраняет различия, уменьшает степень уязвимости и смягчает воздействие на окружающую среду.

4. Следует признать, что управление процессом глобализации страдает «дефицитом демократии», который обусловлен отчасти делегированием правительствами своих полномочий частному сектору, а точнее - транснациональным корпорациям. Организация Объединенных Наций и региональные организации должны повлиять на эти корпорации таким образом, чтобы те учитывали социальные и экологические аспекты развития.

5. Кроме того, взаимосвязь между торговлей и финансовой сферой требует большей степени согласованности стратегических решений, касающихся ОПР, облегчения бремени задолженности и торговых льгот, а также макроэкономической политики и экономического роста. Необходимо создать такую систему, которая давала бы возможность выражать свое мнение тем, кто не имеет права голоса в учреждениях, играющих определяющую роль в области глобализации.

6. В заключение г-н Десаи отмечает, что протесты против глобализации сами по себе являются ее продуктом, поскольку они стали возможны благодаря улучшению коммуникационных технологий, что в свою очередь тоже обусловлено процессом глобализации. Сотрудничество в целях развития также в определенной степени является продуктом глобализации. Выход состоит не в том, чтобы «положить конец» глобализации - что к тому же невозможно, - а в том, чтобы осознать, каким образом сокрытый в ней экономический и политический потенциал мог бы послужить делу решения проблем неравенства.

7. **Г-жа Кинг** (Соединенные Штаты) спрашивает, нельзя ли для того, чтобы устранить последствия такой «беспристрастной глобализации», предложить развивающимся странам приложить усилия для обеспечения конкурентоспособности своей экономики на мировом уровне.

8. **Г-н Ле Гаргассон** (Франция), отметив, что Второй комитет рассматривает целый комплекс весьма сложных проблем, и упомянув о той части выступления г-на Десаи, которая посвящена качественному аспекту роста, заявляет о том, что он желал бы испытывать то же чувство, что и г-н Десаи, в отношении ряда проведенных Всемирным банком исследований, которые

посвящены качественному и количественному аспектам роста, исследований, согласно которым рост, если он достигает достаточно высокого уровня, сравнительно гармонично охватывает все общество в целом.

9. **Г-жа Леонс** (Сент-Люсия) выражает мнение о том, что «неполной» является не глобализация, а программа в области развития и что без устранения неравенства прогресс невозможен. Представитель Сент-Люсии предлагает разработать новую экономическую теорию, носящую более всеобъемлющий характер. Неужели не хватает идей? Процесс финансирования развития позволил бы выработать согласованную концепцию развития, отражающую подход к решению вопроса о систематически возникающей несправедливости, порождающей нынешнюю ситуацию.

10. **Г-н Кавальканте** (Бразилия) хотел бы узнать, каково мнение г-на Десаи относительно нового консенсуса, формирующегося, как представляется, в таких областях, как увеличение помощи, более существенное и более быстрое облегчение долгового бремени и активизация торговли. Ему интересно, каким образом Организация Объединенных Наций, являясь универсальным форумом, призванным содействовать повышению уровня благосостояния людей, могла бы увязать устойчивое развитие и экономическую интеграцию развивающихся стран с нуждами беднейших стран.

11. **Г-н Ханиф** (Пакистан) говорит, что в своих конкурентоспособных секторах развивающиеся страны не обладают такими преимуществами, как в сфере сельского хозяйства и людских ресурсов, что нет ничего, что подтверждало бы утверждение о том, что глобализация действительно способствует процессу развития. Он предлагает, чтобы Организация Объединенных Наций провела исследование, направленное на изучение связи между глобализацией и развитием, опираясь при этом на имеющиеся фактологические данные.

12. **Г-н Такур** (Непал) говорит, что его страна во все большей степени испытывает чувство обездоленности. По его мнению, вопреки постоянным утверждениям, наименее развитые страны (НРС), число которых возросло с 40 до 48, могут конкурировать во многих секторах (текстильная промышленность, разработка программных средств, сельское хозяйство и т.д.) и

что развитым странам следовало бы оказать им поддержку в более эффективной реализации их экономического потенциала. Следует также уточнить понятие права на развитие с точки зрения донора и с точки зрения бенефициара. Донор должен определять, какому сектору развития он хотел бы оказывать поддержку, а бенефициар не должен уклоняться от выполнения своих обязательств в отношении эффективного управления.

13. **Г-н Эсканеро** (Мексика) признает, что глобализация может служить позитивной движущей силой при условии, что она охватывает весь мир и что Организация Объединенных Наций играет важную роль в этой области: сегодня, как никогда, необходимо многостороннее сотрудничество. Представитель Мексики спрашивает также, стоит ли еще на повестке дня вопрос об общей, но дифференцированной ответственности развитых и развивающихся стран и сохраняет ли свою актуальность это понятие применительно к глобализации.

14. **Г-н Десаи**, отвечая на вопрос, заданный представителем Соединенных Штатов, говорит, что многие развивающиеся страны разработали национальную стратегию реструктуризации, охватывающую различные сектора, однако ответная реакция международного сообщества не оправдала надежд, поскольку она выразилась в сокращении объема официальной помощи в целях развития. Поэтому важно признать усилия, прилагаемые развивающимися странами в поддержку таких стратегий, и не отделять национальные стратегии от международной поддержки. В отношении заявления французской делегации, которая, как представляется, скептически оценивает роль Второго комитета в решении столь масштабных вопросов, заместитель Генерального секретаря заявляет, что такие широкие темы, как задолженность наименее развитых стран, искоренение нищеты и специальные меры в интересах беднейших стран, фигурируют в программе работы Организации в значительной степени благодаря тому, что их рассмотрением постоянно занимается Второй комитет. Поэтому не следует пренебрегать тем вкладом, который вносит обсуждение различных идей в формирование глобального консенсуса по вопросам развития, даже если эти процессы и протекают медленно и

постепенно. Что касается роли экономического роста, то одновременно реализуются различные сценарии: быстрый рост может способствовать повышению уровня жизни населения, однако иногда это приводит к углублению неравенства - в некоторых случаях даже утверждается, что углубление неравенства является неизбежной платой за рост, - или, напротив, его плоды справедливо распределяются между всеми слоями населения. В этой связи следовало бы изучить данную проблему на более системной основе с учетом того, что она касается не только развивающихся, но и развитых стран. В ответ на вопрос представителя Сент-Люсии г-н Десаи заявляет, что неполная экономическая интеграция и сохранение глубокого неравенства действительно создают проблему, однако сложность состоит как раз в том, как изыскать пути и средства обеспечения более широкого участия всех стран в принятии решений, особенно это касается самых малых стран. Такое перераспределение полномочий нуждается в более углубленном анализе.

15. В ответ на вопрос бразильской делегации относительно нового консенсуса, выработанного в Праге, заместитель Генерального секретаря заявляет, что эти темы не представляют ничего нового для Второго комитета, который на протяжении многих лет рассматривает их в качестве действительно высокоприоритетных, а это в свою очередь служит убедительным свидетельством влияния деятельности Организации Объединенных Наций на формирование мировой политики. Что касается второго вопроса Бразилии, а именно акцента, который необходимо делать на нужды наименее развитых стран, то ясно, что Организация должна заботиться о том, чтобы ее деятельность представляла интерес для всех стран, т.е. как стран, интегрированных в мировую экономику, так и беднейших стран, нуждающихся в преференциальном режиме. Перейдя к выступлению представителя Пакистана, г-н Десаи говорит, что вопрос о глобализации и развитии крайне сложно рассматривать в глобальном плане и что скорее следовало бы расчленивать эту концепцию. Например, можно сказать, что глобализация стимулирует рост и даже что она способствует смягчению остроты проблем нищеты, в то время как ее воздействие на финансовую сферу является значительно менее выраженным; вызывает также сомнение ее влияние на другие аспекты, такие, как

технологическое взаимодействие. Проблема состоит в том, что на данном этапе нет никакого иного выхода; особенно это касается самых малых стран, которые, с одной стороны, не могут отгородиться от остального мира, а, с другой, обеспокоены тем, что весь остальной мир закроет перед ними свою дверь. Кроме того, г-н Десаи полностью разделяет мнение представителя Непала в отношении маргинализации наименее развитых стран, обусловленной мнимой или реальной низкой конкурентоспособностью и необходимостью либерализовать такие сектора, как сельское хозяйство и текстильная промышленность, обеспечив при этом свои экономические, социальные и культурные права. И наконец, в ответ на вопрос представителя Мексики он вновь заявляет о примате принципа общей, но дифференцированной ответственности в многочисленных важнейших областях, в особенности в том, что касается управления водными ресурсами и рационального использования окружающей среды.

16. **Г-н Алимов** (Таджикистан) выражает мнение о том, что решения, принятые на пятьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи, во многом определяют ход дальнейшего развития международного сотрудничества в XXI веке, о чем свидетельствует принятие Декларации тысячелетия, в которой поставлена весьма ответственная цель, а именно формирование нового справедливого мирового порядка, отвечающего интересам всех и каждого члена международного сообщества. Для этого необходимо разработать стратегию, направленную на формирование стабильных условий для устойчивого развития.

17. Новое тысячелетие характеризуется новым состоянием международного сообщества, вступившего в эпоху глобализации. Этот феномен предоставляет большие возможности для экономического роста и развития, однако он же может служить причиной обострения экономических и социальных проблем, усиливать неравенство в уровнях и темпах развития. Сделать преимущества глобализации доступными для всех стран и людей - первостепенная задача Организации Объединенных Наций и организаций ее системы.

18. Еще одной отличительной особенностью современной эпохи является стремительное

развитие информационных и коммуникационных технологий. Мы являемся свидетелями того, как наряду с неограниченными возможностями, открываемыми «цифровой революцией», растет и «цифровая пропасть» между развитыми и развивающимися странами. Для того чтобы в XXI веке не допустить усиления тенденций, оставляющих за бортом огромную часть населения Земли, Организации Объединенных Наций и всему международному сообществу необходимо уделять этому вопросу постоянное внимание.

19. Сохранение бедности в большом числе стран остается одной из насущных проблем нового тысячелетия. Что касается Таджикистана, то мы поддерживаем курс Организации на борьбу с нищетой как главным препятствием на пути устойчивого развития. В этой области важна роль оперативных учреждений Организации Объединенных Наций, обладающих ценным опытом и большим потенциалом в области оказания эффективной помощи нуждающимся странам.

20. Специфические проблемы, возникающие перед странами с переходной экономикой, к числу которых относится и Таджикистан, также требуют особого подхода. Несмотря на определенный прогресс в обеспечении экономического развития в ряде государств этой категории, достигнутое нередко является результатом действия краткосрочных по своей природе факторов: для обеспечения устойчивости этого процесса требуются дополнительные усилия как на национальном, так и на международном уровнях. Кроме того, как и другие государства, страны с переходной экономикой стоят перед необходимостью реагировать на вызовы глобализации и формировать новую, основанную на знаниях экономику. Собственных ресурсов у этих стран, некоторые из которых переживают период внутренней и внешней нестабильности, часто не хватает. Особенно это относится к тем из них, которые пережили разрушительные стихийные бедствия и занимаются постконфликтным миростроительством. В этом контексте особую важность имеет оказываемое странам с переходной экономикой содействие по линии Организации Объединенных Наций и организаций ее системы. Таджикистан, высоко ценящий эту помощь и рассчитывающий на ее продолжение, придает большое значение предстоящему на данной сессии

согласованию и принятию резолюции об интеграции стран с переходной экономикой в мировую экономику, резолюции, которая должна ориентировать систему Организации Объединенных Наций на продолжение такой работы.

21. Достижение устойчивого развития, обеспечивающего равенство интересов нынешнего и будущих поколений, в глобальном масштабе является одной из наиболее серьезных проблем нового тысячелетия. Задача человечества состоит в том, чтобы удовлетворение растущих потребностей развития в экономической и социальной областях сочеталось не только с сохранением, но и с постепенным восстановлением экосистем и природных ресурсов до уровня, гарантирующего стабильность окружающей среды. Особое место среди природных ресурсов занимает пресная вода: она является основой жизни всех людей на планете и необходимым условием устойчивого развития. Несмотря на большое число документов, принятых международным сообществом по вопросу пресной воды за последние десятилетия, ситуация с пресной водой продолжает вызывать серьезную тревогу. Устойчивость ресурсов пресной воды с точки зрения как их наличия, так и качества будет фигурировать в числе наиболее насущных проблем устойчивого развития в новом тысячелетии. При сохранении нынешних тенденций, по подсчетам Организации Объединенных Наций, к 2025 году около двух третей населения Земли не будет иметь адекватного доступа к пресной воде. Таджикистан полагает, что сегодняшние проблемы пресной воды не являются результатом отсутствия международных соглашений, решений и рекомендаций в этой сфере: требуются гораздо более эффективные и целенаправленные меры и более твердая политическая воля для выполнения этих решений и программ действий.

22. Опыт последних лет показал, что провозглашение международных годов, посвященных определенной теме, может активизировать действия и осведомленность, способствуя тем самым достижению целей в конкретных областях. Именно поэтому Таджикистан предложил провозгласить 2003 год Международным годом пресной воды. Он признателен всем государствам-членам, которые, разделяя его озабоченности в этой области, поддержали эту инициативу; соавторами

соответствующего проекта документа уже стали более 50 государств-членов, и Таджикистан выражает надежду на то, что их число будет расти и что Генеральная Ассамблея сможет принять резолюцию на основе консенсуса.

23. Безусловно, одной из наиболее ответственных задач текущей сессии является принятие решения об организации десятилетнего обзора хода осуществления решений Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию. Таджикистан представляет себе «Рио+10» как встречу на высшем уровне по устойчивому развитию, организованную в одной из развивающихся стран. Генеральная Ассамблея должна, опираясь на положения Повестки дня на XXI век, обеспечить всестороннюю и объективную оценку пройденного пути и наметить будущие шаги по продвижению устойчивого развития в глобальном масштабе с учетом новых явлений и тенденций.

24. Таджикистан в целом позитивно оценивает деятельность Организации Объединенных Наций по укреплению координации в области оказания чрезвычайной гуманитарной помощи. Выработанные координационные механизмы и инструменты в области гуманитарного содействия показали свою эффективность. Таджикистан выражает надежду на то, что в ответ на озабоченности Генерального секретаря удастся найти путь к решению проблем, связанных с повышением уровня донорского отклика на гуманитарные запросы. При этом весьма важно следовать основополагающим принципам оказания помощи такого рода - нейтральности, беспристрастности и гуманности.

25. Увеличение числа стихийных бедствий и катастроф выдвигает задачу всемерного укрепления потенциала реагирования Организации Объединенных Наций на природные катаклизмы. В этом контексте известная инициатива России заслуживает всяческой поддержки. Таджикистан считает, что Организации Объединенных Наций следует провести инвентаризацию своего потенциала в этой области на страновом, региональном и международном уровнях и выработать рекомендации, направленные на укрепление этой важной деятельности.

26. К рубежу столетий мировое сообщество подошло с нелегким грузом экономических и социальных проблем, накопленных за долгие годы и возникших в последнее десятилетие. Потребовалось немало времени и усилий, в том числе в рамках Второго комитета, прежде чем удалось осмыслить значение и приоритетность этих проблем для устойчивого национального и глобального развития, выявить существующие между ними причинно-следственные связи и наметить общие подходы и механизмы для их решения. Наиболее весомый вклад в поиск и нахождение формул решения накопившихся проблем вносит Организация Объединенных Наций как самый универсальный и представительный форум международного сотрудничества. Ее центральная роль была вновь подтверждена в Декларации тысячелетия, четко расставляющей ориентиры и задачи развития международного сообщества. Долг же Второго комитета - наметить практические пути для их реализации.

27. **Г-н Паолильо** (Уругвай) напоминает о том, что на протяжении всего периода своего существования Второй комитет пытается выработать основы более справедливой и демократичной международной экономической системы, однако в последнее время эти усилия предпринимаются в совершенно иных условиях, а именно в условиях глобализации. Однако, хотя многие и рассматривают глобализацию в качестве одного из факторов обеспечения благосостояния и процветания, сама по себе она отнюдь не решает серьезные проблемы, с которыми сталкивается человечество, и в частности проблему нищеты. Согласно последним исследованиям, проведенным Всемирным банком и Международным валютным фондом, уровень доходов 1,2 млрд. человек составляет менее 1 долл. США в день, и он вряд ли повысится ранее 2008 года в том случае, если сохранятся сравнительно низкие темпы экономического роста, прерываемого кризисами, которые особенно негативно сказываются на наименее развитых странах.

28. На Саммите тысячелетия, среди прочего, была определена задача вдвое сократить к 2015 году число лиц, живущих в условиях нищеты. Как подчеркнул в своем докладе о работе Организации Генеральный секретарь, наиболее эффективным средством борьбы с нищетой является содействие

устойчивому развитию на благо всех людей. Однако для улучшения положения в этой области необходимо расширить и укрепить международное сотрудничество, приняв масштабные решения, направленные на ускорение интеграции мировой экономики.

29. Двумя основными факторами, способствующими такой интеграции, - к которым следует также добавить доступ к новым информационным и коммуникационным технологиям, - являются свобода торговли и эффективное финансовое управление. Действительно, если мы хотим, чтобы глобализация увенчалась успехом, необходимо уже сейчас устранить угрозу углубления «цифровой пропасти». Следует также обеспечить полную свободу торговли, открыв мировые рынки для развивающихся стран, ликвидировав тарифные и нетарифные барьеры, положив конец субсидированию и устранив другие препятствия на пути торговли, которые существенно ограничивают экономические перспективы для всех стран. С тем чтобы максимально расширить круг стран, участвующих в мировом торговом обороте, следует строго соблюдать положения соглашений, достигнутых под эгидой Всемирной торговой организации (ВТО). Многосторонним учреждениям, осуществляющим деятельность в области развития, таким, как ЮНКТАД, следует продолжать оказывать помощь развивающимся странам в расширении тех возможностей, которые открываются перед ними в сфере мировой торговли. Так, новый раунд переговоров, касающихся сельскохозяйственного сектора, мог бы способствовать либерализации торговли, поскольку нельзя более мириться с ненормальной ситуацией, когда значительная часть мирового сельскохозяйственного производства финансируется за счет астрономических по своему размеру субсидий.

30. Уругвай проводил политику, направленную на открытие своей экономики путем устранения различных препятствий, ущемляющих свободу торговли, и путем ограничения или рационализации прав, затрагивающих импорт, в одностороннем порядке или в рамках многосторонних соглашений. В рамках МЕРКОСУР он согласовал различные аспекты своей торговой политики в целях создания таможенного союза и общего рынка. В этой связи

следует особо подчеркнуть переговоры по вопросу о создании зоны свободной торговли, охватывающей весь американский континент, а также другие дополнительные переговоры между МЕРКОСУР и Европейским союзом и Андским сообществом, что и составляет основу стратегии региона по укреплению своих экономических и торговых связей.

31. Техническое сотрудничество в целях развития является другим надежным механизмом, который может помочь развивающимся странам извлечь большую пользу из реализации потенциальных возможностей глобализации, облегчить диалог Север-Юг и способствовать созданию новых рамок, охватывающих такие жизненно важные сектора, как торговля, иностранные инвестиции и информационные и коммуникационные технологии в целях поощрения интеграции на региональном и субрегиональном уровнях.

32. Что касается финансирования развития, то международная встреча на высшем уровне, которую планируется провести в 2001 году, открывает реальные возможности для углубленного изучения этой проблемы в духе подлинного сотрудничества. При проведении такого анализа необходимо будет также принять во внимание обязательства промышленно развитых и развивающихся стран по изысканию новых ресурсов и выработке новых форм финансирования, позволяющих эффективно выполнять решения, принятые на крупных конференциях Организации Объединенных Наций.

33. Кроме того, следует продолжать укреплять институциональный потенциал Организации ввиду необходимости обеспечения одновременно выживания человечества, защиты окружающей среды и сохранения природных ресурсов. Именно поэтому крайне важно продолжать конкретизировать обязательства, взятые на себя странами в Рио-де-Жанейро, и, пользуясь случаем, а именно проведением Конференции «Рио+10», попытаться достичь большего прогресса в таких областях, как биологическое разнообразие, изменение климата, охрана озонового слоя, опустынивание и проблемы, связанные с нехваткой водных и энергетических ресурсов. В этой связи вызывает сожаление невыполнение промышленно развитыми странами взятого на себя обязательства предоставлять на льготных условиях дополнительные средства и экологические

безопасные технологии. И наконец, Уругвай заявляет о своей убежденности в том, что еще одна важная конференция, запланированная на 2001 год, а именно третья Конференция по наименее развитым странам, позволит достичь договоренности, способствующие развитию этих стран.

34. **Г-н Асема** (Уганда), поддержав заявление, сделанное делегацией Нигерии от имени Группы 77 и Китая, говорит, что пятьдесят пятая сессия Генеральной Ассамблеи имеет судьбоносный характер для будущего Организации Объединенных Наций, поскольку она дает уникальную возможность уточнить направления деятельности Организации и с помощью Второго комитета критическим взглядом оценить проблемы и задачи, с решением которых приходится сталкиваться междунациональной экономической системе.

35. Охвативший Европу энергетический кризис напоминает ситуацию 70-х годов, которая во многом побудила к проведению шестой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной проблемам сырья и развития. Тогда Ассамблея заявила о своей приверженности делу реструктуризации международных экономических отношений на справедливой, равноправной и демократической основе и установлению нового мирового экономического порядка. Поэтому Уганда считает, что следует не искать новые решения, а мобилизовать политическую волю в целях скорейшего и всеобъемлющего выполнения резолюций 3201 (S.VI) и 3202 (S.VI) Генеральной Ассамблеи, принятых на основе консенсуса, поскольку установление нового мирового экономического порядка по-прежнему является наилучшим способом преодоления международным сообществом таких существующих серьезных препятствий и проблем, как задолженность, неграмотность, нищета, устойчивое развитие, деградация окружающей среды и борьба с болезнями.

36. В данном контексте бурные протесты, организованные представителями гражданского общества в Сиэтле и Праге, возможно, являются свидетельством ярости и разочарования общественности, вызванными пассивностью правительств и противодействием многосторонних финансовых учреждений каким бы то ни было переменам. Уганда полностью поддерживает

заявление, сделанное Генеральным секретарем по случаю открытия десятой Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, посвященной последствиям глобализации для занятости и трудового законодательства, окружающей среды, общественного здравоохранения, прав человека и культурного многообразия.

37. Внешняя задолженность, несомненно, представляет собой наиболее серьезное препятствие на пути повышения темпов экономического роста развивающихся стран и искоренения нищеты. Ее причины варьируются по странам: в странах с низким уровнем доходов или бедных странах с крупной задолженностью (БСКЗ) кризис задолженности вызван главным образом необходимостью обслуживания долга, накопленного в 70-х и 80-х годах, и низкими экономическими показателями, являющимися следствием непродуманной экономической политики и неблагоприятных условий торговли для экспорта сырьевых товаров. К тому же некоторые страны неэффективно управляют своим внешним долгом, беря займы под коммерческие проценты для реализации малорентабельных программ, не дающих достаточных валютных поступлений. Так, развивающиеся страны не могут обеспечить обслуживание внешнего долга без ущерба для своей экономической деятельности или своих социальных программ. Бремя задолженности отпугивает частных инвесторов, поскольку его негативные последствия угрожают коммерческой жизнеспособности их инвестиций.

38. Поэтому настоятельно необходимо, чтобы международное сообщество уделило приоритетное внимание проблеме облегчения долгового бремени. Безусловно, на протяжении многих лет принимались самые различные меры, однако лишь в последнее время, благодаря реализации Инициативы в пользу БСКЗ и Расширенной инициативы, предпринятой в ее развитие, международное сообщество начало подкреплять свои обещания выделением необходимых ресурсов. Эти новые инициативы являются действенными по своему характеру в силу целого ряда причин: во-первых, для определения суммы задолженности, подлежащей сокращению для каждого бенефициара, применяется усовершенствованный подход, заключающийся в установлении

предельной суммы выплат, которые страна может осуществлять, исходя из параметров ее экономики и объема ее экспортных поступлений. Во-вторых, меры по облегчению долгового бремени применяются также в отношении займов, получаемых от многосторонних финансовых учреждений, таких, как МВФ и Всемирный банк, а не только от групп кредиторов, таких, как Парижский клуб. Для многих стран с низким уровнем доходов на этот вид заимствований приходится значительная часть их внешней задолженности.

39. Сколь бы полезными ни были эти инициативы, необходимо решить ряд проблем в целях оптимизации их результатов: накопленные средства должны дать возможность ряду банков регионального развития, таких, как Африканский банк развития, предоставлять льготные условия для своих заемщиков, не подрывая при этом свою финансовую стабильность. А для более эффективного распределения усилий между всеми финансовыми учреждениями необходимо включить в действующий механизм не только Парижский клуб, но и других кредиторов. Кроме того, вышеописанные инициативы отнюдь не являются панацеей для наименее развитых стран, которые не смогут избежать «долговой ловушки», если им не удастся повысить темпы своего экономического роста и увеличить экспортные поступления и если их товары не будут иметь доступа на рынки развитых стран. В конечном счете наилучшее долгосрочное решение заключалось бы в полном и безусловном списании задолженности беднейших стран.

40. Уганда стала первой страной, удовлетворяющей критериям, установленным в рамках Инициативы и Расширенной инициативы, благодаря эффективному управлению своей экономикой и своей приверженности делу проведения экономических реформ в 90-е годы. С конца 80-х годов среднегодовые темпы экономического прироста составляют почти 7 процентов, а объем частных инвестиций вырос вдвое: с 7 процентов до 13 процентов ВВП, что стало возможным благодаря проведению национальной экономической политики, направленной на снижение уровня инфляции и поддержание благоприятного обменного курса. Будучи убеждена в существовании связи между

облегчением долгового бремени и искоренением нищеты, Уганда создала Фонд борьбы с нищетой, финансируемый за счет ресурсов, высвобождаемых в связи с сокращением ее задолженности: Фонд оказывает содействие многим секторам, в том числе таким, как начальное образование, элементарное медицинское обслуживание, водоснабжение и санитарно-гигиенические мероприятия, транспортная инфраструктура в сельской местности и пропаганда передового сельскохозяйственного опыта.

41. Таким образом, опыт Уганды свидетельствует о том, что облегчение долгового бремени необходимо для высвобождения ресурсов на цели инвестиций и искоренения нищеты, однако с тем, чтобы это способствовало существенному улучшению социально-экономических условий в беднейших странах, этот процесс должен дополняться проведением рациональной экономической и бюджетной политики, выработанной совместно с гражданским обществом.

42. Г-н Дауса Сеспедес (Куба) говорит, что его страна поддерживает заявление Председателя Группы 77, а также заявление Председателя Альянса малых островных государств посла Самоа. Особое значение для Второго комитета имеют два недавних события: первая встреча на высшем уровне стран Юга в Гаване, на которой были приняты Декларация и План действий, излагаемые в документе A/55/74, и Саммит тысячелетия, на котором международное сообщество вновь подтвердило свою поддержку Организации Объединенных Наций и подчеркнуло необходимость сделать мир более справедливым, сплоченным и равноправным. Отныне перед Вторым комитетом стоит задача, заключающаяся в принятии решений и выработке конкретных мер, которые наполнили бы реальным содержанием важнейшие декларации. Мир не должен более делиться на ничтожное меньшинство обеспеченных и подавляющее большинство обездоленных.

43. Комитету следует сосредоточить свое внимание на нескольких важных вопросах: глобализация, финансирование развития, наука и техника, окружающая среда, торговля и внешняя задолженность. При их рассмотрении он должен проявлять большую решимость, поскольку в настоящее время мир обладает техническими

средствами и возможностями, позволяющими обеспечить развитие и избавить миллионы людей от невежества, чувства обездоленности, неуверенности и отчаяния.

44. Мир начинает осознавать целый ряд важных фактов: необходимо, чтобы существовали сильные государства; свободного рынка, приватизации и регулирования экономики недостаточно для того, чтобы гарантировать социально-экономическое развитие; глобализация, закованная в цепи неолиберализма, ведет к глобализации нищеты, а не развития, ущемлению национального суверенитета, а не его уважению, и сохранению несправедливости и неравенства по отношению к беднейшим странам; существует настоятельная необходимость в создании международного регулирующего финансового органа, который функционировал бы на основе демократических принципов без предоставления права вето кому бы то ни было и который позволял бы регламентировать деятельность на финансовых рынках; и наконец, необходимо как можно скорее решить проблему задолженности бедных стран.

45. Куба придает особое значение процессу подготовки форума по проблеме финансирования развития, который призван обеспечить участие всех сторон в развитии, мобилизовать новые ресурсы и восстановить прежнюю роль официальной помощи в целях развития (ОПР). Хотелось бы надеяться на то, что международное сообщество проявит реальную политическую волю и достигнет договоренностей, гарантирующих демократическое управление на международном уровне, характеризующее не только транспарентностью деятельности международных учреждений, но и участием развивающихся стран в процессе принятия решений на равной основе с богатыми странами. Что касается управления международными экономическими отношениями и финансовыми учреждениями, то жесткие критерии необходимо применять в отношении как стран Севера, так и стран Юга.

46. Кроме того, Куба придает особо важное значение подготовке к десятилетнему обзору хода осуществления решений, принятых на Конференции по окружающей среде и развитию (ЮНСЕД) («Рио+10»). Сегодня, спустя восемь лет после проведения ЮНСЕД, заложенные этой Конференцией принципы и принятые на ней

обязательства, к сожалению, остаются мертвой буквой, особенно в том, что касается выделения финансовых ресурсов и передачи технологий. «Рио+10» не должна превратиться в пересмотр уже достигнутых соглашений; она должна определить проблемы и трудности, возникающие при реализации Повестки дня на XXI век.

47. В заключение представитель Кубы указывает на необходимость в срочном порядке принять меры, направленные на смягчение последствий нищеты и низкого уровня развития в Африке. Предстоящая Конференция по наименее развитым странам должна позволить пересмотреть многочисленные, но малоэффективные инициативы, осуществляемые Организацией Объединенных Наций в интересах Африки, с тем чтобы учесть особенности стран этого региона и побудить сообщество доноров оказывать реальную финансовую, техническую и гуманитарную помощь. В рамках своих обязательств, взятых в отношении сотрудничества Юг-Юг, Куба приложит все усилия по оказанию помощи африканским странам.

48. **Г-н Балакаси** (Малави) поддерживает заявления представителей Нигерии и Намибии в качестве их сопредседателей Группы 77. Саммит тысячелетия и принятая на нем Декларация, несомненно, принесут свои плоды и послужат руководством в работе Второго комитета.

49. Среди рассматриваемых тем борьба с нищетой занимает приоритетное место в политике Малави начиная с 1994 года. Хотелось бы надеяться на то, что международному сообществу удастся вдвое снизить уровень нищеты к 2015 году. Кроме того, правительство Малави мобилизует все усилия на борьбу с ВИЧ. Еще одной острой проблемой являются микроэкономические перекосы в глобальных масштабах; они напоминают перекосы 70-х и 80-х годов, которые так и не были устранены по причине отсутствия сотрудничества и координации между крупнейшими экономическими державами. С тем чтобы ускорить экономический рост развивающихся стран, отныне важно подходить к решению этой проблемы с рациональных позиций. К сожалению, приходится констатировать, что плодами глобализации пользуются лишь развитые страны, в то время как бедные страны, такие, как Малави, во все большей степени ощущают себя обездоленными. Это обуславливает необходимость вмешательства со

стороны международного сообщества, которому, в частности следует выполнить свои обязательства по оказанию поддержки экономическим реформам, проводимым многими странами, в целях поощрения их развития.

50. Кризис внешней задолженности продолжает подрывать усилия развивающихся стран, поскольку большинство из них вынуждены тратить большую часть своих экспортных поступлений на обслуживание и погашение своего долга, сворачивая при этом социальные программы. Малави приветствует инициативу, предпринятую в интересах малых стран-должников, однако считает, что принятых мер недостаточно. В целях расширения круга стран-бенефициаров необходимо смягчить условия, на которых предоставляется помощь, а также придать более объективный характер критериям, удовлетворение которым обеспечивает доступ к помощи. В частности, настоятельно необходимо окончательно и безусловно аннулировать задолженность развивающихся стран.

51. Поскольку внешняя торговля является слабым звеном экономики наименее развитых стран, последним весьма сложно пользоваться благами глобализации и либерализации. Хотелось бы надеяться, что все страны и многосторонние организации будут стремиться создать равноправную систему международной торговли, которая в длительной перспективе укрепит международное сотрудничество и не допустит новой маргинализации наименее развитых стран.

52. Индустриализация играет ключевую роль в экономическом росте и устойчивом развитии. В развивающихся странах она может способствовать сокращению масштабов нищеты, расширению участия женщин и уязвимых групп населения в процессе развития и созданию рабочих мест. К сожалению, во многих развивающихся странах процесс индустриализации сдерживается отсутствием технологий и капитала. В этом отношении им требуется помощь со стороны международного сообщества.

53. Цель устойчивого развития не будет достигнута до тех пор, пока не удастся решить проблемы финансовых ресурсов и передачи экотехнологий. В этой связи требуется, чтобы развитые и развивающиеся страны установили

прочные партнерские отношения. Совершенно необходимо наличие у этих двух категорий стран политической воли к внесению изменений и реальному достижению целей устойчивого развития.

54. Ввиду серьезных проблем, с которыми сталкивается Африка, - задолженность, падение цен на сырьевые товары, ограниченный доступ на рынки, отсутствие иностранных инвестиций, сокращение объема ОПР, гражданские войны, - важно, чтобы международное сообщество способствовало экономическому росту и устойчивому развитию африканских стран. Африка, громадный и сложный континент со своими многочисленными проблемами, заслуживает того, чтобы развитые страны пришли ей на помощь.

55. **Г-жа Корrado-Куэвас** (Гватемала) говорит, что ее делегация поддерживает мысли, высказанные в заявлении Нигерии, сделанном от имени Группы 77. Стремясь к тому, чтобы развитие заняло достойное место в программах Организации Объединенных Наций, Гватемала с интересом следила за процессом финансирования развития, который достигнет своей кульминационной стадии в 2001 году, когда состоится совещание высокого уровня. Организация Объединенных Наций, на совещаниях которой обсуждаются такие весьма важные вопросы, как окружающая среда, равноправие полов, права ребенка и т.д., впредь должна уделять больше внимания финансированию развития.

56. Оперативная деятельность Организации Объединенных Наций имеет особое значение для Гватемалы, поскольку она касается сложных аспектов, связанных с политической стабильностью и укреплением мира в постконфликтный период. В этой связи не может не вызывать обеспокоенность тот факт, что органы системы Организации Объединенных Наций, в частности ПРООН, испытывают финансовые трудности.

57. В мире, характеризующимся ростом взаимозависимости, Гватемала придает все большее значение борьбе с ухудшением окружающей среды и является участником основных природоохранных конвенций. Она готовится принять участие в шестой Конференции Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, которая должна состояться в ноябре

2000 года в Гааге. Она приветствует достигнутое в рамках Социального и Экономического Совета согласие относительно Межправительственного форума по лесам. Гватемала примет участие в работе следующей сессии Комиссии по устойчивому развитию по вопросам энергетики и, в частности, в подготовке десятилетнего обзора ЮНСЕД («Рио+10»), который предоставляет уникальную возможность активизировать процесс, начатый в Рио-де-Жанейро, и действия в интересах устойчивого развития.

58. Гватемала разделяет мнение о том, что мир и развитие тесно взаимосвязаны. В этой связи она с интересом изучила доклад Брахими об операциях по поддержанию мира, особенно в том, что касается укрепления мира в постконфликтный период. Кроме того, Гватемала готовится к обсуждению ряда тем, включенных в повестку дня Второго комитета, которому она всегда будет оказывать поддержку.

59. **Г-н Вибисоно** (Индонезия) говорит, что после Саммита тысячелетия и встречи на высшем уровне стран Юга Второй комитет должен принять конкретные меры по выполнению принципиальных заявлений, сделанных на этих встречах, которые касаются международного сотрудничества и борьбы с нищетой. В нынешнем экономическом контексте преобладают две тенденции: быстрая глобализация и эрозия системы многостороннего сотрудничества. В условиях действия этих двух тенденций применяются два подхода: в рамках первого ставка делается на свободное действие рыночных сил, а в рамках второго - на многостороннее сотрудничество в интересах развития, причем за последние десятилетия первый подход в значительной степени превалировал над вторым. Уроки, которые были извлечены за этот период, подводят нас к выводу о том, что рыночных сил и глобализации недостаточно для того, чтобы вытащить миллионы людей из трясины нищеты и страданий, не говоря уже о том, что с их помощью не удалось даже сократить разрыв между развитыми и развивающимися странами. Это верно, что глобализация принесла большие богатства ряду стран, однако значительное большинство развивающихся стран, очевидно, ровным счетом ничего от нее не получили.

60. Индонезия отмечает, что глобализация - это палка о двух концах. На начальном этапе эта страна пользовалась благами глобализации, однако затем

на нее обрушился финансовый кризис. Таким образом Второй комитет должен взять на себя решение сложнейшей задачи - создать такую международную экономическую систему, которая была бы справедливой и демократичной, с тем чтобы глобализация стала эффективным инструментом обеспечения роста и развития. Совершенно необходимо обеспечить требуемый баланс за счет укрепления многостороннего сотрудничества, с тем чтобы развивающиеся страны могли успешно интегрироваться в мировую экономику.

61. В этой связи следует отметить, что единственным способом решения этой задачи является установление подлинного и равноправного диалога по следующим вопросам: финансирование развития и внешняя задолженность, международная торговля и сырьевые товары, а также передача технологий, в частности информационных технологий.

62. Проблема финансирования развития приобрела кардинальное значение в рамках борьбы с нищетой. Вместе с тем в этой области наблюдается нехватка ресурсов. Более того, в результате применения новых методов эта борьба приобрела чрезвычайно сложный и нестабильный характер. Особое внимание необходимо обратить на проблему потоков частного капитала и на выполнение задачи выделения 0,7 процентов по линии официальной помощи в целях развития. Кроме того, требуется реформировать международный финансовый механизм. Именно поэтому Индонезия очень надеется на успешное проведение международного совещания высокого уровня, намеченного на 2001 год, участники которого должны будут изучить вопрос финансирования развития на международном уровне. Индонезия уже провела подготовительное региональное межправительственное совещание.

63. Стратегии, применявшиеся до сих пор, не позволили решить проблемы задолженности. Для того чтобы добиться надежного решения этой проблемы, требуется искоренить ее структурные причины. В этой связи можно с удовлетворением отметить принятие Инициативы в пользу бедных стран с крупной задолженностью и выразить надежду, что она будет реализовываться ускоренными темпами и на гибкой основе. Следовало бы также принять дополнительные меры

с целью уменьшения задолженности развивающихся стран со средним доходом.

64. Международная торговля - это еще один важный аспект развития. Преимущества Уругвайского раунда многосторонних торговых переговоров не были в полной мере реализованы, поскольку на этом пути возникает множество препятствий, в частности блокирование использования сравнительных преимуществ товаров из развивающихся стран путем принятия скрытых протекционистских мер. В этой связи следует также отметить несбалансированность нынешних соглашений ВТО. Требуется срочно укрепить систему многосторонних обменов ВТО с целью гарантировать более справедливый, транспарентный и упорядоченный характер этой системы. Кроме того, необходимо, чтобы развитые страны соблюдали свое обязательство применять положения, касающиеся особого и преференциального режима для товаров и услуг развивающихся стран.

65. Несмотря на многочисленные инициативы и конкретные меры, принятые с целью содействия экологически рациональному развитию, в этой области предстоит еще много сделать. Следующая оценка осуществления Повестки дня XXI век должна позволить четко определить конкретные средства достижения существенного прогресса и разработать эффективные инициативы. С точки зрения обеспечения устойчивого развития важно также серьезно подготовиться к проведению «Рио+10». Индонезия выражает признательность странам Азии и Тихоокеанского региона, поддержавшим ее кандидатуру как организатора этого важного мероприятия.

66. Не менее важной проблемой является использование возможностей информационной и коммуникационной технологий в интересах развития. В этой области уже достигнуты определенные результаты, и Экономический и Социальный Совет признал, что информационные и коммуникационные технологии предоставляют развивающимся странам уникальную возможность ускорить процесс развития и сократить экономический и «цифровую пропасть» разрыв между развитыми и развивающимися странами.

67. **Г-н Кебеде** (Эфиопия) говорит, что его делегация присоединяется к сказанному

представителем Нигерии. Новое тысячелетие ставит важные вопросы перед Вторым комитетом, в частности вопрос глобализации, и необходимо гарантировать, чтобы глобализация стала позитивным элементом для всех стран мира и не допускала дальнейшего прозябания в нищете миллионов людей. Разумеется, в рамках нового международного порядка глобализация неизбежна, но она вовсе не является панацеей. Фактически она выразилась в маргинализации ряда развивающихся стран и растущем разрыве в темпах экономического развития разных стран. Она может принести больше пользы, чем вреда малым странам с уязвимой экономикой, но при этом сохранит господство сильного над слабым. Для того чтобы можно было в полной мере принять ее, следует создать механизм, позволяющий регламентировать торговлю таким образом, чтобы гарантировать равноправные торговые отношения между неравными партнерами.

68. На протяжении 90-х годов наименее развитые страны (НРС) становились все более бедными и утрачивали свои позиции. Этот процесс может продолжиться и по причине глобализации даже ухудшиться. Третья Конференция Организации Объединенных Наций по НРС предоставляет возможность принять глобальное соглашение, восстанавливающее реальное партнерство между наименее развитыми странами и их партнерами по развитию на основе солидарности между людьми и совместной ответственности. Участники этой Конференции должны будут рассмотреть конкретные меры в таких областях, как официальная помощь в целях развития, задолженность, инвестиции и торговля, и обеспечить разработку национальной и международной политики, направленной на устойчивое развитие наименее развитых стран.

69. Можно только приветствовать решение Генеральной Ассамблеи провести в 2001 году совещание высокого уровня, посвященное финансированию развития. Намеченное совещание позволит международному сообществу рассмотреть системные проблемы финансирования и развития на глобальном уровне и оказать содействие созданию эффективной и справедливой системы, отвечающей потребностям развивающихся стран.

70. В этой связи особое значение имеют следующие два вопроса: помощь в целях развития и

предоставление финансовых средств на льготных условиях. Для того чтобы способствовать устойчивому развитию, искоренению причин нищеты и использованию преимуществ «глобализированной экономики» населением развивающихся стран мира, совершенно необходимо обеспечить массовый приток ресурсов в эти страны.

71. Обслуживание внешней задолженности пагубно отражается на развивающихся странах, поскольку ведет к истощению их ресурсов. Необходимо сделать внешние условия более благоприятными и не допустить увеличения выплат в погашение задолженности до критических для развивающихся стран размеров.

72. Ввиду опасности возникновения финансовых кризисов, которые уже не раз дестабилизировали международную финансовую систему и приводили к обнищанию целых стран и регионов, крайне важно принять международные правила, регулирующие деятельность международных финансовых рынков, и сделать так, чтобы национальные компетентные органы могли контролировать краткосрочные потоки капитала. Кроме того, с целью уменьшения последствий финансовых кризисов необходимо разработать правовую и нормативную основу для защиты интересов иностранных инвесторов, особенно крупных многонациональных предприятий, которые оказывают громадное влияние на развивающиеся страны и на процесс мирового развития.

73. В рамках темы финансирования развития большое значение имеет вопрос демократизации управления международной финансовой системой, поскольку только такая демократизация может положить конец маргинализации развивающихся стран, не участвующих в процессе принятия решений многосторонними финансовыми учреждениями.

74. И наконец, Эфиопия выражает особую озабоченность в связи с сокращением ресурсов, выделяемых на деятельность Организации Объединенных Наций в области развития. Объем ресурсов ПРООН, которая играет заметную роль в Африке, начиная с 1992 года постоянно сокращается, тогда как эта Программа должна и впредь играть ведущую роль в усилиях в области мирового развития. Совершенно необходимо, чтобы

она могла продолжать выполнять свою роль благодаря дополнительным ресурсам и более эффективным программам, в частности в Африке.

75. Г-н Оун (Ливийская Арабская Джамахирия) говорит, что обсуждения, состоявшиеся на Саммите тысячелетия и совещаниях за «круглым столом», показали, что по сравнению с прогрессом в области обеспечения мира и безопасности вопросы устойчивого экономического и социального развития вызвали меньший интерес, тогда как проблемы нищеты, безработицы, внешней задолженности и несправедливых торговых отношений продолжают вызывать многочисленные конфликты, создавать новые виды напряженности и угрожать многим странам. Бесчисленное количество показателей и цифровых данных свидетельствует о том, что разрыв между Севером и Югом продолжает увеличиваться: в одном из своих последних докладов Всемирный банк указал, что около половины населения мира (2,8 млрд. из 6 млрд.) живет теперь менее, чем на 2 доллара на одного человека в день.

76. В результате анализа процесса развития был сделан вывод, что решающим фактором этого процесса является человек. Именно люди являются подлинным богатством каждой страны, и развитие людских ресурсов расширяет возможности каждого индивидуума - прежде всего позволяет людям жить дольше и не болеть. Необходимо также, чтобы каждый человек имел возможность приобретать знания и вести достойную жизнь. Только реальное экономическое развитие позволит сократить масштабы нищеты. Результаты экспериментальных исследований и научные данные говорят о том, что невозможно обеспечить устойчивое повышение дохода на душу населения при отсутствии подлинного макроэкономического развития, которое должно быть устойчивым, справедливым и гуманным и не должно допускать какой-либо дискриминации, в частности дискриминации в отношении женщин. Для этого необходимо реструктурировать государственные и социальные институты в развивающихся странах, изменить или обновить законы, позволяющие гарантировать реализацию прав всех категорий населения.

77. В начале нового тысячелетия международное сообщество должно уделить первоочередное внимание программам развития, в частности принятию решительных мер в следующих областях:

a) необходимо создать новый международный порядок, который обеспечивал бы более справедливое распределение богатств на национальном и международном уровнях; b) необходимо искать способы коллективного мирного решения международных проблем, для того чтобы справедливо и эффективно реализовать экономический потенциал Юга - на основе партнерства между Севером и Югом - при принятии решений и в рамках учреждений, занимающихся вопросами развития; c) Север и Юг должны совместно пользоваться плодами глобализации, с тем чтобы сократить имеющийся между ними разрыв и избежать нового отставания развивающихся стран; d) следует создать динамичную и стабильную международную финансовую систему, для чего необходимо коренным образом реформировать международный финансовый механизм, который должен быть транспарентным и демократичным и более приспособленным для решения проблем финансирования развития; e) необходимо, чтобы наши партнеры по развитию начали диалог с целью разработки сбалансированной концепции развития, учитывающей интересы развивающихся стран, и преобразования международного экономического порядка в порядок, регулируемый определенными правилами. Необходимо продолжать оказывать содействие ЮНКТАД, с тем чтобы она могла продолжать свою работу в интересах развивающихся стран; f) необходимо, чтобы развитые страны способствовали передаче технологии, снижая стоимость и улучшая условия такой передачи; g) крупные промышленно развитые страны должны наладить сотрудничество с развивающимися странами с целью решения проблем окружающей среды на глобальном, региональном и местном уровнях. Развитые страны должны выполнять свои обязательства по предоставлению развивающимся странам необходимых ресурсов и требуемых экотехнологий.

78. За последние годы усугубилось положение в области принятия односторонних мер принуждения, иначе говоря, санкций, которые выражаются в экономической блокаде, запрещении экспорта технологий, замораживании капиталов и активов, а также принятии других мер, препятствующих прогрессу и процветанию и иногда преследующих цель обеспечения гегемонии над развивающимися странами. Эти меры противоречат Уставу и нормам

международного права. Особенно страдает от таких мер Ливийская Арабская Джамахирия. Она просит международное сообщество отменить меры, которые отходят от общепринятых норм международных отношений и мешают созданию международного экономического порядка, основанного на равенстве и справедливости. Именно к этому призывает Декларация, принятая участниками Встречи глав государств и правительств стран Юга, в которой выражается глубокая озабоченность в связи с введением экономических санкций против гражданского населения и их влиянием на потенциал развития соответствующих стран. Таким образом, следует срочно отменить все санкции, введенные против Джамахирии, которая выполнила свои обязательства. Необходимо также оказывать содействие проведению дальнейших работ по разминированию и реабилитации лиц, пострадавших от мин. На ливийской территории еще можно встретить мины, оставшиеся со времен второй мировой войны. Страны, несущие ответственность за установку мин за пределами своих территорий, должны сотрудничать со странами, затронутыми этим явлением, и участвовать в покрытии расходов на разминирование и выплату компенсации жертвам.

79. **Г-н Каловски** (бывшая югославская Республика Македония) говорит, что он разделяет мнения, высказанные представителем Франции от имени Европейского союза. Главной целью общих прений в этом году должна быть реализация первоочередных задач, определенных в Декларации Саммита тысячелетия, которая представляет собой важный комплекс обязательств, взятых на себя главами государств и правительств в начале XXI века. Следует подтвердить, что все государства должны нести ответственность за обеспечение экономического и социального развития и устранение опасности, нависшей над международным миром и безопасностью. В этом отношении Организация Объединенных Наций должна и впредь играть ведущую роль.

80. Представитель с удовлетворением отмечает высокое качество документов, находящихся на рассмотрении Комитета в этом году, в частности документа, озаглавленного «Обзор экономического и социального положения в мире, 2000 год», а также Декларации, принятой на состоявшемся в

Японии встречи на высшем уровне «большой восьмерки». Эти документы совершенно определенно указывают на необходимость принятия срочных мер для урегулирования надвигающегося энергетического кризиса и решения проблемы задолженности, с которым больше нельзя тянуть. Как никогда ранее, сотрудничество занимает сегодня центральное место в повестке дня.

81. Глобализация с ее негативными и позитивными последствиями по-прежнему является одной из основных тем, которые обсуждаются в настоящее время на международных совещаниях. Наиболее очевидным негативным следствием глобализации является маргинализация малых стран, находящихся в уязвимом положении, и то, что она не вносит реального вклада в искоренение нищеты и решение проблемы недостаточного развития стран, несмотря на верное утверждение о том, что глобализация в случае умелого управления этим процессом могла бы являться основным или важнейшим фактором развития и искоренения нищеты. Таким образом, задача заключается в разработке программы стратегий и мер, необходимых для рационального управления процессом глобализации, и в достижении согласия относительно механизма, который будет следить за выполнением этой программы. Это - очень сложная задача, но с учетом обязательства, взятого на себя главами государств в Декларации тысячелетия, Организация не может уклониться от ее решения.

82. Во всем мире идет непрерывный процесс экономической интеграции. В некоторых регионах мира упор делается на расширение и углубление интеграции, тогда как в других регионах речь идет о создании зон свободной торговли и зон более узкого экономического сотрудничества. Как и в случае глобализации, управление процессом подобной экономической интеграции стран одного и того же региона также необходимо улучшить. Главным препятствием на этом пути являются отчаянная борьба стран за сохранение достигнутых ими преимуществ и боязнь утратить национальную самобытность. Однако эти вещи могут беспокоить только близоруких политиков, поскольку в XXI веке большинство препятствий исчезнут и мировая экономика не сможет больше мириться с закрытием границ для передвижения идей капиталов, активов, людей, услуг, науки, технологии, культуры и информации. Именно Организация Объединенных

Наций в силу занимаемого ею положения призвана сыграть главную роль в рациональном управлении этим процессом, которое должно быть обеспечено наряду с управлением процессом глобализации.

83. Существующая в настоящее время многосторонняя торговая и финансовая система никого не удовлетворяет. Она вызывает особое разочарование у развивающихся стран и стран с переходной экономикой. Хотя это и старая история, число качественных и количественных препятствий неуклонно возрастает. Доступ на рынки становится все более затрудненным, поскольку каждый стремится сохранить свои конкурентные преимущества путем проведения протекционистской политики и принятия защитных мер, к которым, в частности, относятся таможенные сборы, квоты, требования, касающиеся различных сертификатов, и т.д. Благодаря ЮНКТАД и ВТО был достигнут громадный прогресс, однако результаты пока еще далеки от того, чтобы их можно назвать удовлетворительными. Недопустимо, что большое число стран не являются членами ВТО. Организация Объединенных Наций, в частности ЮНКТАД, должны продолжать добиваться либерализации международной системы торговли, имеющей основополагающее значение для развития многих стран. В 2001 году состоится крупное международное и межправительственное совещание высокого уровня по вопросам финансирования развития. Перед ним ставится задача мобилизовать финансовые ресурсы для развития на национальном и международном уровнях. На нем будут рассмотрены и другие проблемы, как, например, проблема задолженности. С этим мероприятием связываются особенно большие надежды ввиду того, что подготовка к нему началась удовлетворительным образом. Успех будет зависеть от позиции, которую займут Всемирный банк, Международный валютный фонд и Всемирная торговая организация наряду с другими непосредственно или косвенно заинтересованными сторонами, и, в частности, от позиции, которую займут крупные страны, как-то Соединенные Штаты, государства - члены Европейского союза и Япония. В этой связи результаты совещания МВФ и Всемирного банка, которое совсем недавно состоялось в Праге, и встреча на высшем уровне «большой восьмерки» в Японии позволяют достаточно оптимистично оценивать перспективы в этой области.

84. По-прежнему не решена проблема задолженности. Следует продолжать списание долгов наиболее бедных стран с крупной задолженностью, и не нужно заставлять эти страны возвращать свои долги. Фактически требовать от этих стран возврата долгов контрпродуктивно во всех отношениях - как с экономической и политической, так и с моральной точки зрения. В обоснование этого можно привести по крайней мере два довода: во-первых, нельзя требовать от нынешних и будущих поколений того, чтобы они вернули долги, сделанные прошлыми поколениями, которые, возможно, израсходовали кредиты на экономически неэффективные проекты или сомнительные предприятия, что иногда делалось по договоренности с кредиторами. Во-вторых, от таких стран, как бывшая югославская Республика Македония нельзя требовать возмещения долгов, взятых на цели ведения войн в других регионах бывшей Югославии или во исполнение решений Совета Безопасности. Крайне важно, чтобы страны, имеющие громадную задолженность, были избавлены от ее непомерного бремени. Аннулирование задолженности, несомненно, является наиболее эффективным вкладом, который можно было бы внести в борьбу с нищетой и в интересах развития.

85. В настоящее время бывшая югославская Республика Македония стремится войти в состав Европейского союза, с тем чтобы укрепить свою экономику. В конце года она должна заключить с Европейским союзом соглашение об ассоциации и стабилизации, а в настоящее время она уже является членом Европейской ассоциации свободной торговли (ЕАСТ). Эта страна прилагает громадные усилия к тому, чтобы выполнять Пакт о стабильности в Юго-Восточной Европе. Большинство ее проектов предполагают проведение широкомасштабных работ по созданию инфраструктуры в области транспорта и коммуникаций. Македонская экономика, несмотря на трудности, с которыми сталкивается данный регион, продолжает развиваться и показывает лучшие результаты, чем в прошлом. Главными проблемами по-прежнему являются безработица, положение крупных убыточных предприятий и проблемы, связанные с потерей долей на рынках. Эта страна хотела бы также в большем объеме получать иностранные инвестиции; кроме того, она по-прежнему озабочена проблемой стабильности в

регионе, которая является главным препятствием на пути экономического развития.

86. **Г-н Бассон** (Монако) заявляет, что он безоговорочно привержен основополагающим ценностям, закрепленным в Декларации тысячелетия, которые касаются работы Комитета: солидарность, уважительное отношение к природе и совместная ответственность - ценности, которые должны лежать в основе международных отношений в XXI веке.

87. Явление глобализации, которое, пользуясь терминологией философа Жака Пулена, можно было бы назвать «приватизацией мира», разумеется внесло свой вклад в изменение отношений между странами и народами. Экономические, социальные, политические, экологические, культурные и технические обмены, вероятно, позволят улучшить условия жизни многих людей, однако многие до сих пор не получили никаких благ от этого процесса. Таким образом, следует стремиться исправить вредные и дискриминационные аспекты этого явления. Как известно, глобализация экономики в основном стимулируется могущественными частными транснациональными корпорациями, которые зачастую, используя различные ухищрения, уходят от соблюдения как национальных, так и международных норм. В этой связи Комитет должен попытаться глубже изучить роль многонациональных компаний, которыми в основном движет стремление к быстрой наживе, а также ту опасность, которую они создают для окружающей среды, здоровья и природных ресурсов часто в результате злоупотребления своим доминирующим положением, что угрожает свободной конкуренции, то есть самой основе рынков. Следует поинтересоваться, как об этом напомнил Его Светлость князь Ренье III, в какой степени новые экономические и финансовые гиганты соблюдают права человека, в частности экономические, социальные и культурные права. Необходимо сознавать всю серьезность этой проблемы и иметь в виду, что непосредственную ответственность за наиболее грубые нарушения этих прав не всегда несут государственные органы.

88. Гибель судна «Эрика» у берегов Франции в декабре 1999 года является весьма показательной в этом отношении. Можно только удивляться тому, насколько длинной была цепочка безответственных действий, приведших к этой экологической

катастрофе. Часто государства являются бессильными перед могучими экономическими и финансовыми группировками, хотя иногда они вовсе никак от них не зависят. Таким образом, необходимо вооружить международное сообщество действенными юридическими и техническими средствами для ведения борьбы со злоупотреблениями и нанесением непоправимого ущерба природе, ответственность за которые несут эти могущественные группировки.

89. Цель, связанная с приданием процессу глобализации управляемого характера и заключающаяся в том, чтобы до 2015 года в два раза сократить число человек, живущих в условиях крайней нищеты, должна побуждать к принятию великодушных решений и осуществлению конкретных мероприятий. Княжество Монако вновь заявляет о своей поддержке первого Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты. Своим вкладом в проведение второго Форума Всемирного альянса городов за ликвидацию нищеты правительство Монако продемонстрировало свое стремление к еще большему участию в децентрализованном многостороннем сотрудничестве. Обмен опытом в области управления городами, совместное осуществление инновационных социальных программ и развитие международного сотрудничества между городами не могут не способствовать улучшению условий жизни жителей городов и пригорода и ведению борьбы с загрязнением, обусловленным жизнедеятельностью больших городов.

90. Со дня своего вступления в Организацию Объединенных Наций Монако проводит решительный курс на расширение своего участия в международном сотрудничестве. На своем уровне Княжество располагает определенной компетенцией и опытом в области охраны окружающей среды и устойчивого развития. Стремясь в соответствии со своими международными обязательствами к сокращению объема потребления газа и выброса влияющих на озоновый слой загрязняющих веществ в атмосферу, компетентные органы Монако поощряют и поддерживают инициативы по переходу, в частности, общественного транспорта на использование таких чистых энергоресурсов, как электричество. В более общем плане следует отметить, что необходимо быстро осваивать

возобновляемые источники энергии, как-то солнечную энергию, энергию биомассы, энергию ветра, гидроэлектроэнергетику и энергию морских приливов. Монако старается также внести свой вклад в охрану и использование морской фауны и флоры в Средиземноморье, а также в сохранение кораллов во всем мире. Конференция Сторон Барселонской конвенции, участниками которой являются 21 средиземноморская страна и Европейское сообщество, а также учреждения, специализирующиеся в области охраны окружающей среды, избрали Монако в качестве места проведения второго Совещания Договаривающихся Сторон в ноябре 2001 года. Монако подписало соглашение с Францией и Италией о создании заповедной акватории для воспроизводства и охраны китообразных, которая будет простирается практически от острова Жьен на западе до Тосканы на востоке. Согласно последним научным оценкам, в этой заповедной зоне, предназначенной для охраны морских млекопитающих, обитают более тысячи китов и около 25 000 дельфинов. И наконец, Монако подписало второе соглашение о сотрудничестве с Ливаном с целью внести свой вклад в деятельность по облесению территории этой страны. Правительство Княжества оказывает через Международную организацию франкофонии помощь некоторым странам, в частности странам Африки, в области охраны окружающей среды и устойчивого развития. Княжество Монако активно готовится к Совещанию на высшем уровне «Рио+10» и будет являться принимающей стороной совещания руководителей деятельности в области региональных морей Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), которое состоится в ноябре 2000 года.

91. Что касается предупреждения коррупции и незаконного передвижения средств - проблема, по которой Второй комитет в прошлом году принял соответствующую резолюцию, то Княжество напоминает, что его законодательство по борьбе с отмыванием денег совершенно аналогично законодательству других европейских государств и что в Монако была создана весьма эффективная служба информации и контроля за финансовыми сетями, с тем чтобы можно было незамедлительно передавать дела в судебные органы и обмениваться необходимой информацией с компетентными службами других стран. Таким образом, никто не

может серьезно усомниться в реальном характере и эффективности решений, принятых правительством Княжества по этому вопросу, и тем более отрицать постоянно демонстрируемое им стремление вести борьбу с отмыванием средств сомнительного происхождения. Однако следует вести серьезную борьбу на международном уровне с теми, кто действительно виновен в гнусных явлениях, безнаказанно обогащаясь за счет торговли людьми, оружием и наркотиками, и кто в нарушение норм национального законодательства и международного права одновременно стоит у истоков формирования таких средств и ведет непрерывный поиск новых способов их отмывания. Таким образом, в этой области должно последовательно и ответственно осуществляться многостороннее сотрудничество.

Заседание закрывается в 13 час. 25 мин.